PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2022/324

od 24. veljače 2022.

o izmjeni Provedbene odluke (EU) 2021/973 kako bi se uzele u obzir određene uštede CO_2 od ekoinovacija pri izračunu emisija CO_2 proizvođača Daimler AG i udruženja Daimler AG

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2022) 690)

(Vjerodostojan je samo tekst na češkom, njemačkom, estonskom, engleskom, francuskom, irskom, talijanskom, mađarskom, nizozemskom i švedskom)

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2019/631 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. travnja 2019. o utvrđivanju standardnih vrijednosti emisija CO_2 za nove osobne automobile i za nova laka gospodarska vozila te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 443/2009 i Uredbe (EU) br. 510/2011 ([1]), a posebno njezin članak 7. stavak 5. drugi podstavak,

budući da:

(1) U svojoj presudi u predmetu T-359/19 ([2]) Opći sud poništio je Provedbenu odluku Komisije (EU) 2019/583 ([3]) u pogledu izračuna prosječnih specifičnih emisija CO_2 za kalendarsku godinu 2017. i zabilježenih ušteda CO_2 od ekoinovacija za proizvođača Daimler AG i udruženje Daimler AG.

(2) S obzirom da su specifične emisije CO_2 i uštede CO_2 od ekoinovacija navedene u Provedbenoj odluci Komisije (EU) 2021/973 ([4]) utvrđene na isti način kao i u Provedbenoj odluci (EU) 2019/583, primjereno je prilagoditi vrijednosti utvrđene u toj odluci.

(3) Uštede CO_2 od ekoinovacija certificirane u skladu s Provedbenom odlukom Komisije (EU) 2015/158 ([5]), koje su prijavile države članice i koje su potvrdili proizvođač Daimler AG i udruženje Daimler AG, trebalo bi uzeti u obzir pri izračunu prosječnih specifičnih emisija tih subjekata u kalendarskoj godini 2019.

(4) Stoga bi se uštede CO_2 od ekoinovacija zabilježene u skladu s Provedbenom odlukom (EU) 2021/973 trebale povećati za 0,102 g CO_2/km za proizvođača Daimler AG i za 0,101 g CO_2/km za udruženje Daimler AG.

(5) Prosječne specifične emisije CO_2 i odstupanje od ciljne vrijednosti utvrđeni za proizvođača Daimler AG i udruženje AG Daimler u Provedbenoj odluci (EU) 2021/973 ponovno su izračunane uzimajući u obzir povećanje ušteda od ekoinovacija. Stoga je potrebno prilagoditi relevantne unose.

(6) Provedbenu odluku (EU) 2021/973 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

([1]) SL L 111, 25.4.2019., str. 13.

([2]) SL C 452, 8.11.2021., str. 21.

([3]) Provedbena odluka Komisije (EU) 2019/583 od 3. travnja 2019. o potvrđivanju ili izmjeni privremenog izračuna prosječnih specifičnih emisija CO_2 i ciljnih vrijednosti specifičnih emisija za proizvođače osobnih automobila za kalendarsku godinu 2017. te za određene proizvođače koji pripadaju udruženju Volkswagen za kalendarske godine 2014., 2015. i 2016. u skladu s Uredbom (EZ) br. 443/2009 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 100, 11.4.2019., str. 66.).

([4]) Provedbena odluka Komisije (EU) 2021/973 od 1. lipnja 2021. o potvrđivanju ili izmjeni privremenog izračuna prosječnih specifičnih emisija CO_2 i ciljnih vrijednosti specifičnih emisija za proizvođače osobnih automobila i lakih gospodarskih vozila za kalendarsku godinu 2019. te za proizvođača osobnih automobila Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG i udruženje Volkswagen za kalendarske godine od 2014. do 2018. u skladu s Uredbom (EU) 2019/631 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 215, 17.6.2021., str. 1.).

([5]) Provedbena odluka Komisije (EU) 2015/158 od 30. siječnja 2015. o odobrenju dvaju visokoučinkovitih alternatora proizvođača Robert Bosch GmbH kao inovativne tehnologije za smanjivanje emisija CO_2 iz osobnih automobila u skladu s Uredbom (EZ) br. 443/2009 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 26, 31.1.2015., str. 31.).

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Izmjena Provedbene odluke (EU) 2021/973

Prilog I. Provedbenoj odluci (EU) 2021/973 mijenja se kako slijedi:

(1) U tablici 1. unos za proizvođača Daimler AG zamjenjuje se sljedećim:

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Ime proizvođača	Udruženja i izuzeća	Broj registracija	Prosječna masa	Prosječne specifične emisije CO_2	Ciljna vrijednost specifičnih emisija	Odstupanje od ciljne vrijednosti	Uštede CO_2 od ekoinovacija	Korekcijski faktor	Granica dopuštene pogreške
„DAIMLER AG	P2	979 292	1 589,41	135,985	139,576	- 3,593	0,753	1	0,002”;

(2) U tablici 2. unos za proizvođača Daimler AG zamjenjuje se sljedećim:

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Ime udruženja	Udruženje	Broj registracija	Prosječna masa	Prosječne specifične emisije CO_2	Ciljna vrijednost specifičnih emisija	Odstupanje od ciljne vrijednosti	Uštede CO_2 od ekoinovacija	Korekcijski faktor	Granica dopuštene pogreške
„DAIMLER AG	P2	985 163	1 591,60	136,648	139,676	- 3,030	0,748	1	0,002”

Članak 2.

Adresati

Odluka je upućena sljedećim pojedinačnim proizvođačima i udruženjima osnovanima u skladu s člankom 6. Uredbe (EU) 2019/631:

(1) ADAM OPEL GMBH
Bahnhofsplatz 1 IPC 39-13
65423 Rüsslesheim
Njemačka

(2) ADIDOR VOITURES SAS
2/4 Rue Hans List
78290 Croissy-sur-Seine
Francuska

(3) ALFA ROMEO SPA
C.so Settembrini, 40
Gate 8 – Building 6 – 1st floor – B15N Colonna N47
10135 Torino
Italija

(4) ALKE SRL
via Vigonovese 123
35127 Padova
Italija

(5) ALPINA BURKARD BOVENSIEPEN GMBH E CO KG
Alpenstraße 35–37
86807 Buchloe
Njemačka

(6) ANHUI JIANGHUAI AUTOMOBILE
Via Lanzo 27
10071 Borgaro Torinese
Italija

(7) ASTON MARTIN LAGONDA LIMITED
Zastupnik u Uniji:
Aston Martin Lagonda of Europe GmbH,
Unterschweinstiege 2–14
60549 Frankfurt na Majni
Njemačka

(8) AUDI AG
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
Njemačka

(9) AUDI HUNGARIA MOTOR KFT
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
Njemačka

(10) AUDI SPORT GMBH
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
Njemačka

(11) AUTOMOBILE DACIA SA
1 Avenue du Golf
78280 Guyancourt Cedex
Francuska

(12) AUTOMOBILES CITROËN
7, rue Henri Sainte-Claire Deville
92500 Rueil-Malmaison
Francuska

(13) AUTOMOBILES PEUGEOT
7, rue Henri Sainte-Claire Deville
92500 Rueil-Malmaison
Francuska

(14) AUTOMOBILI LAMBORGHINI SPA
via Modena 12
40019 Sant'Agata Bolognese (BO)
Italija

(15) AVTOVAZ JSC
Zastupnik u Uniji:
CS AUTOLADA
211 Konevova
130 00 Prag 3
Češka

(16) BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG
Petuelring 130
80788 München
Njemačka

(17) BEIJING BORGWARD AUTOMOTIVE CO LTD
Kriegsbergstraße 11
70174 Stuttgart
Njemačka

(18) BENTLEY MOTORS LTD
Pyms Lane
CW1 3PL
Crewe Cheshire
Ujedinjena Kraljevina

(19) BLUECAR SAS
31–32 quai de Dion Bouton
92800 Puteaux
Francuska

(20) BMW M GMBH
Petuelring 130
80788 München
Njemačka

(21) Udruženje BMW
Petuelring 130
80788 München
Njemačka

(22) BUGATTI AUTOMOBILES SAS
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
Njemačka

(23) CATERHAM CARS LIMITED
2 Kennet Road
DA1 4QN Dartford
Ujedinjena Kraljevina

(24) CNG-TECHNIK GMBH
Niehl Plant, building, Imbert 479
Henry Ford Strasse 1
50735 Köln
Njemačka

(25) DAIMLER AG
Building 120, Mercedesstrasse 120
70546 Stuttgart-Untertürkheim
Njemačka

(26) Udruženje DAIMLER (M1)
Zastupnik u Uniji:
DAIMLER AG
Building 120, Mercedesstrasse 120
70546 Stuttgart-Untertürkheim
Njemačka

(27) Udruženje DAIMLER (N1)
Zastupnik u Uniji:
DAIMLER AG
Building 120, Mercedesstrasse 120
70546 Stuttgart-Untertürkheim
Njemačka

(28) DFSK MOTOR CO LTD
Zastupnik u Uniji:
Giotti Victoria Sr.l. Pisana Road, 11/a
50021 Barberino, Val D' Elsa (FI)
Italija

(29) DONKERVOORT AUTOMOBIELEN BV
Pascallaan 96
8218 NJ Lelystad
Nizozemska

(30) DR AUTOMOBILES SRL
Zona Industriale, Snc
86070 Macchia d'Isernia
Italija

(31) DR ING HCF PORSCHE AG
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
Njemačka

(32) DR MOTOR COMPANY SRL
S S 85 Venafrana km 37500
86070 Macchia d'Isernia
Italija

(33) E-GO MOBILE AG
AG Campus-Boulevard 30 D
52074 Aachen
Njemačka

(34) FABBRICA DALLARA SRL
Via Guglielmo Marconi,18
43040 Varano de' Melegari (PR)
Italija

(35) FCA ITALY SPA
C.so Settembrini, 40
Gate 8 – Building 6 – 1st floor – B15N Colonna N47
10135 Torino
Italija

(36) Udruženje FCA TESLA
Zastupnik u Uniji:
FCA Italy SpA
C.so Settembrini, 40
Gate 8 – Building 6 – 1st floor – B15N Colonna N47
10135 Torino
Italija

(37) FCA US LLC
C.so Settembrini, 40
Gate 8 – Building 6 – 1st floor – B15N Colonna N47
10135 Torino
Italija

(38) Udruženje FIAT GROUP (N1)
C.so Settembrini, 40
Gate 8 – Building 6 – 1st floor – B15N Colonna N47
10135 Torino
Italija

(39) ESAGONO ENERGIA SRL
Via Puecher 9
20060 Pozzuolo Martesana (MI)
Italija

(40) FERRARI SPA
Via Emilia Est 1163
41122 Modena
Italija

(41) FORD INDIA PRIVATE LIMITED
Niehl Plant, building, Imbert 479
Henry Ford Strasse 1
50735 Köln
Njemačka

(42) FORD MOTOR COMPANY
Niehl Plant, building, Imbert 479
Henry Ford Strasse 1
50735 Köln
Njemačka

(43) FORD MOTOR COMPANY OF AUSTRALIA LIMITED
Niehl Plant, building, Imbert 479
Henry Ford Strasse 1
50735 Köln
Njemačka

(44) FORD-WERKE GMBH
Niehl Plant, building, Imbert 479
Henry Ford Strasse 1
50735 Köln
Njemačka

(45) Udruženje FORD (M1)
Zastupnik u Uniji:
Ford-Werke Gmbh
Niehl Plant, building, Imbert 479
Henry Ford Strasse 1
50735 Köln
Njemačka

(46) Udruženje FORD (N1)
Zastupnik u Uniji:
Ford-Werke Gmbh
Niehl Plant, building, Imbert 479
Henry Ford Strasse 1
50735 Köln
Njemačka

(47) FUSO
Zastupnik u Uniji:
Daimler AG, Building 120, Mercedesstraße 120
70546
Stuttgart-Untertürkheim
Njemačka

(48) GAZ
Poe 2
60502 Lähte Tartumaa
Estonija

(49) GENERAL MOTORS HOLDINGS LLC
Bouwhuispad 1
8121 PX Olst
Nizozemska

(50) GONOW AUTO CO LTD
Via della Muratella, 797
00054 Maccarese (RM)
Italija

(51) GOUPIL INDUSTRIE SA
Route de Villeneuve
47320 Bourran
Francuska

(52) GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED
Great Wall Motor Europe Technical Center
Otto-Hahn-Str. 5
63128 Dietzenbach
Njemačka

(53) GUMPERT AIWAYSAUTOMOBILE GMBH
Carl-Hahn-Straße 5
85053 Ingolstadt
Njemačka

(54) HONDA MOTOR CO LTD
Zastupnik u Uniji:
Honda Motor Europe Ltd.
Wijngaardveld 1 (Noord V)
9300 Aalst
Belgija

(55) Udruženje HONDA
Zastupnik u Uniji:
Honda Motor Europe Ltd.
Wijngaardveld 1 (Noord V)
9300 Aalst
Belgija

(56) HONDA OF THE UK MANUFACTURING LTD
Zastupnik u Uniji:
Honda Motor Europe Ltd.
Wijngaardveld 1 (Noord V)
9300 Aalst
Belgija

(57) HYUNDAI ASSAN OTOMOTIV SANAYI VE TICARET AS
Zastupnik u Uniji:
Hyundai Motor Europe Technical Centre GmbH
Hyundai Platz
65428 Rüsselsheim
Njemačka

(58) Udruženje HYUNDAI (M1)
Zastupnik u Uniji:
Hyundai Motor Europe Technical Centre GmbH
Hyundai Platz
65428 Rüsselsheim
Njemačka

(59) Udruženje HYUNDAI (N1)
Zastupnik u Uniji:
Hyundai Motor Europe Technical Centre GmbH
Hyundai Platz
65428 Rüsselsheim
Njemačka

(60) HYUNDAI MOTOR COMPANY
Zastupnik u Uniji:
Hyundai Motor Europe Technical Centre GmbH
Hyundai Platz
65428 Rüsselsheim
Njemačka

(61) HYUNDAI MOTOR EUROPE GMBH
Zastupnik u Uniji:
Hyundai Motor Europe Technical Centre GmbH
Hyundai Platz
65428 Rüsselsheim
Njemačka

(62) HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH SRO
Zastupnik u Uniji:
Hyundai Motor Europe Technical Centre GmbH
Hyundai Platz
65428 Rüsselsheim
Njemačka

(63) ISUZU MOTORS LIMITED
Bist 12
2630 Aartselaar
Belgija

(64) IVECO SPA
Via Puglia 35
10156 Torino
Italija

(65) JAGUAR LAND ROVER LIMITED
Zastupnik u Uniji:
JLR Ireland (Services) Ltd, Software Engineering Centre,
Three Airport Avenue, Shannon Industrial Estate
V14 YH92 Shannon (Co. Clare)
Irska

(66) Udruženje KIA (M1)
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt/M
Njemačka

(67) Udruženje KIA (N1)
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt/M
Njemačka

(68) KIA MOTORS CORPORATION
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt/M
Njemačka

(69) KIA MOTORS SLOVAKIA SRO
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt/M
Njemačka

(70) KOENIGSEGG AUTOMOTIVE AB
Valhall Park
262 74 Ängelholm
Švedska

(71) KTM-SPORTMOTORCYCLE AG
Stallhofnerstrasse 3
5230 Mattighofen
Austrija

(72) LADA AUTOMOBILE GMBH
Erlengrund 7
21614 Buxtehude
Njemačka

(73) LIGIER GROUP
Route d'Hauterive 105
3200 Abrest
Francuska

(74) LONDON EV COMPANY
Zastupnik u Uniji:
Cina-Euro Vehicle Technology (CEVT), Theres Svenssons Gata 7
41755 Göteborg
Švedska

(75) LOTUS CARS LIMITED
Zastupnik u Uniji:
Cina-Euro Vehicle Technology (CEVT), Theres Svenssons Gata 7
41755 Göteborg
Švedska

(76) MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD
Schweidel Jozsef U52
2500 Esztergom
Mađarska

(77) MAHINDRA & MAHINDRA LTD
Via Cancelliera 35
00072 Ariccia (Rim)
Italija

(78) MAN TRUCK & BUS AG
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
Njemačka

(79) MARUTI SUZUKI INDIA LTD
Schweidel Jozsef U52
2500 Esztergom
Mađarska

(80) MASERATI SPA
Viale Ciro Menotti 322
41122 Modena
Italija

(81) MAZDA MOTOR CORPORATION
European R&D Centre
Hiroshimastr. 1
61440 Oberursel/Taunus
Njemačka

(82) MCLAREN AUTOMOTIVE LIMITED
Chertsey Road Woking
GU21 4YH Surrey
Ujedinjena Kraljevina

(83) MERCEDES-AMG GMBH
Zastupnik u Uniji:
Daimler AG, Building 120, Mercedesstrasse 120
70546 Stuttgart-Untertürkheim
Njemačka

(84) MFTBC
F403, EA/R
70546 Stuttgart
Njemačka

(85) MG MOTOR UK LIMITED
Zastupnik u Uniji:
SAIC Motor Europe B.V.
Professor W.H. Keesomlaan 12
1183 Amstelveen
Nizozemska

(86) Udruženje MG SAIC
Zastupnik u Uniji:
SAIC MOTOR CORPORATION
Dyapason Building, rue Robert Stumper 4
L-2557 Luxembourg – Cloche d`Or
Luksemburg

(87) Udruženje MITSUBISHI MOTORS (M1)
Zastupnik u Uniji:
Mitsubishi Motors Europe BV
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
Nizozemska

(88) Udruženje MITSUBISHI MOTORS (N1)
Zastupnik u Uniji:
Mitsubishi Motors Europe BV
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
Nizozemska

(89) MITSUBISHI MOTORS CORPORATION MMC
Zastupnik u Uniji:
Mitsubishi Motors Europe BV
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
Nizozemska

(90) MITSUBISHI MOTORS THAILAND CO LTD MMTH
Zastupnik u Uniji:
Mitsubishi Motors Europe BV
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
Nizozemska

(91) MORGAN TECHNOLOGIES LTD
Pickersleigh Road Malvern Link
WR14 2LL Worcestershire
Ujedinjena Kraljevina

(92) NISSAN INTERNATIONAL SA
Renault Nissan Representation Office
Avenue des Arts 40
1040 Bruxelles
Belgija

(93) OPEL AUTOMOBILE GMBH
Bahnhofsplatz 1 IPC 39-13
65423 Rüsslesheim
Njemačka

(94) PAGANI AUTOMOBILI SPA
Via dell' Artigianato 5
41018 San Cesario sul Panaro (Modena)
Italija

(95) PIAGGIO & C SPA
Viale Rinaldo Piaggio, 25
56025 Pontedera (PI)
Italija

(96) Udruženje GROUPE PSA (N1)
Route de Gisy
78943 Velizy-Villacoublay Cedex
Francuska

(97) PSA AUTOMOBILES SA
2–10 boulevard de l'Europe
78300 Poissy
Francuska

(98) Udruženje PSA OPEL (M1)
Route de Gisy
78943 Guyancourt Cedex
Francuska

(99) Udruženje RENAULT (M1)
1 avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
Francuska

(100) Udruženje RENAULT (N1)
1 avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
Francuska

(101) RENAULT SAS
1 avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
Francuska

(102) RENAULT TRUCKS
99 Route de Lyon TER L10 0 01
69806 Saint Priest Cedex
Francuska

(103) ROLLS-ROYCE MOTOR CARS LTD
Petuelring 130
80788 München
Njemačka

(104) ROMANITAL SRL
Via delle Industrie, 107
90040 Isola delle Femmine PA
Italija

(105) SAIC MOTOR CORPORATION
Dyapason Building, rue Robert Stumper 4
L-2557 Luxembourg Luxembourg – Cloche d`Or
Luksemburg

(106) SAIC MAXUS AUTOMOTIVE CO LTD
Dyapason Building, rue Robert Stumper 4
L-2557 Luxembourg Luxembourg – Cloche d`Or
Luksemburg

(107) SEAT SA
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
Njemačka

(108) SECMA SAS
Rue Denfert Rochereau
59580 Aniche
Francuska

(109) SKODA AUTO AS
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
Njemačka

(110) SOCIETE DES AUTOMOBILES ALPINE
1 Avenue du Golf
78280 Guyancourt Cedex
Francuska

(111) SSANGYONG MOTOR COMPANY
SsangYong Motor Europe Office c/o Business center
Otto-Volger-Straße 15
65843 Sulzbach
Njemačka

(112) STREETSCOOTER GMBH
Jülicher Straße 191
52070 Aachen
Njemačka

(113) SUBARU CORPORATION
Leuvensesteenweg 555 B/8
1930 Zaventem
Belgija

(114) SUZUKI MOTOR CORPORATION
Schweidel Jozsef U52
2500 Esztergom
Mađarska

(115) SUZUKI MOTOR THAILAND CO LTD
Schweidel Jozsef U52
2500 Esztergom
Mađarska

(116) Udruženje SUZUKI
Schweidel Jozsef U52
2500 Esztergom
Mađarska

(117) Udruženje TATA JAGUAR LAND ROVER
Zastupnik u Uniji:
JLR Ireland (Services) Ltd, Software Engineering Centre,
Three Airport Avenue, Shannon Industrial Estate
V14 YH92 Shannon (Co. Clare)
Irska

(118) TECNO MECCANICA IMOLA SPA
Zastupnik u Uniji:
Artega GmbH, Artegastraße 1
33129 Delbrück
Njemačka

(119) TESLA MOTORS LTD
Zastupnik u Uniji:
Tesla Motors Netherlands B.V.,
Burgemeester Stramanweg 122
1101 EN Amsterdam
Nizozemska

(120) Udruženje TOYOTA MAZDA
Zastupnik u Uniji:
Toyota Motor Europe Nv Sa
Avenue du Bourget 60
1140 Bruxelles
Belgija

(121) TOYOTA MOTOR EUROPE NV SA
Avenue du Bourget 60
1140 Bruxelles
Belgija

(122) UAZ
Moskovskoye shosse, 92
432034 Uljanovsk
Rusija

(123) VOLKSWAGEN AG
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
Njemačka

(124) Udruženje VOLKSWAGEN (M1)
Zastupnik u Uniji:
VW GROUP PC
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
Njemačka

(125) Udruženje VOLKSWAGEN (N1)
Zastupnik u Uniji:
VOLKSWAGEN GROUP LCV
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
Njemačka

(126) VOLVO CAR CORPORATION
Regulatory Affairs Environment (Dep 58832)
PV3A1, PVE Reception, Assar Gabrielssons väg
40531 Göteborg
Švedska

Sastavljeno u Bruxellesu 24. veljače 2022.

Za Komisiju
Frans TIMMERMANS
Izvršni potpredsjednik